

Cuprins / Inhalt

Cuvânt înainte / Vorwort	Ligia Fulga	1
Studiu introductiv - Sașii transilvăneni despre ei înșiși / Einleitung - Die Siebenbürger Sachsen über sich selbst	Ligia Fulga	3
Istorie și identitate la sașii transilvăneni/ Geschichte und Identität bei den Siebenbürger Sachsen.....	Konrad Gündisch	10
Descrierea teritoriului - Țara Bârsei / Beschreibung des Burzenlandes	Alina Mandai.....	19
Satul, gospodăria și casa / Dorf, Hof und Haus	Corina Popa, Ioan G. Andron	23
Istoria unei gospodării, str. Lungă, nr. 97 / Geschichte eines Neustädter Hofes, Langgasse, Nr. 97	Ioan G. Andron, Ligia Fulga	31
Interviuri / Interviews .....	.....	37
Viața comunitară în decursul anului / Gemeindeleben im Jahresverlauf	Ligia Fulga	61
Interviuri / Interviews .....	.....	69
Din istoricul fanfarei / Aus der Geschichte der Blasmusik von Neustadt	Michael Farsch	134
Ocupații / Beschäftigungen	Ioan G. Andron	145
Interviuri / Interviews .....	.....	153
Meșteșugari, ateliere, mici fabrici / Handwerker, Werkstätten, kleine Fabriken	Ioan G. Andron	205
Interviuri / Interviews .....	.....	217
Costumul, între port și moda epocii / Kleidung zwischen Tracht und Zeitmode..	Ligia Fulga, Gabriela Chiru	255
Interviuri / Interviews .....	.....	267
Portul învățătorilor / Die Lehrertracht	Michael Farsch	324
Școala pentru viață. Practici în Cristian / Schule fürs Leben. So war es in Neustadt	Rosemarie Chrestels, Ligia Fulga.....	327